

VA, 7.1, Berufsleben, Arbeitsbedingungen, S.99-100 (→ sich verbessern)

die Grundschule, Grundschulen

l'école primaire

das Gymnasium, Gymnasien

le gymnase, le collège

das Gymnasium besuchen

aufs Gymnasium *gehen

zum Gymnasium *gehen

aller au collège

der Gymnasiast, Gymnasiasten, Gymnasiasten (*mot faible*)

le gymnasien, le collégien

die Gymnasiastin, Gymnasiastinnen

la gymnasienne, la collégienne

das Abitur, Abiture = das Abi

diplôme allemand de fin de collège correspondant à la maturité (diplôme de fin de collège) ou au bac

die Matura, /

la matu (CH)

das Diplom, Diplome

le diplôme

die Lehre, Lehren

l'apprentissage

l'apprenti (3 manières de le dire)

der Lehrling, Lehrlinge

l'apprenti(e)

der Auszubildendee, ein Auszubildenderer

l'apprenti, un apprenti

die Auszubildendee, eine Auszubildendee

l'apprentie, une apprentie

die Auszubildendenen (pl), Ø Auszubildendee (pl) les apprenti(e)s, des apprenti(e)s

< aus/bilden = former

⇒ auszubilden = à former ⇒ auszubildend (= *participe présent*) = devant être formé

Ce nom est formé à partir d'un participe présent, considéré comme un adjectif.

Il s'agit donc d'un adjectif substantivé (= un adjectif dont on a fait un substantif, i.e. un nom), donc il s'accorde comme un adjectif

der Azubi, Azubis (diminutif)

l'apprenti

die Azubi, Azubis

l'apprentie

die Universität, Universitäten an der Universität studieren	l'université étudier à l'université
der Professor, Professoren die Professorin, Professorinnen	le professeur (uni) la professeur (uni)
studieren	étudier dans le sens de 1. faire des études (haute école ou université) 2. observer, lire qc pour en tirer un enseignement
studiert, studierte, hat studiert ^(i.) Sie studiert Mathe an der Uni. Er studiert die Karte.	Elle étudie les maths à l'uni. Il étudie la carte.
der Student, Studenten, Studenten <i>(mot faible)</i>	l'étudiant
die Studentin, Studentinnen	l'étudiante
das Studium, /	1. les études 2. l'étude littéraire d'un texte
das Studium, Studien das Medizinstudium	3. l'étude (scientifique) d'un objet, sujet les études de médecine (1.)
Es gibt verschiedene Studien über diese Krankheit. (3.)	Il y a différentes études sur cette maladie.
der Stundenplan, Stundenpläne	l'horaire, l'emploi du temps (école)
die Stunde, Stunden Jetzt haben wir zwei Stunden Mathe.	la leçon, l'heure (période) Maintenant, nous avons 2 heures de math.
In der Deutschstunde hatten wir einen Test.	En allemand (au cours d'all), nous avons eu un test.
der Kurs, Kurse ein Spanischkurs	le cours un cours d'espagnol
*aus/fallen er fällt aus, fiel aus, ist ausgefallen Heute fällt der Unterricht aus.	être supprimé, tomber Aujourd'hui, les cours sont supprimés.
schwänzen er schwänzt, schwänzte, hat geschwänzt (die Schule) schwänzen	courber, sécher, gâter (les cours) gâter l'école, les cours

die Pause, Pausen

1. la pause, la récréation
2. l'entracte

prüfen

1. examiner, vérifier 2. éprouver

prüft, prüfte, hat geprüft

die Prüfung, Prüfungen

1. l'examen 2. l'épreuve

die Klassenarbeit, Klassenarbeiten }
der Test, Tests }

le travail écrit, le test, l'évaluation

bestehen + A

réussir qc (par ex. examen)

besteht, bestand, hat bestanden (ii.)

Ich habe die Prüfung (gut) bestanden. J'ai (bien) réussi l'examen.

Ich habe die Prüfung nicht bestanden. Je n'ai pas réussi l'examen.

*durch/fallen in + D

échouer à qc (par ex. examen)

fällt durch, fiel durch, ist durchgefallen

Ich bin (in dieser Prüfung) durchgefallen.

J'ai échoué (à cet examen).

*sitzen bleiben (= *sitzen/bleiben) redoubler

bleibt sitzen, blieb sitzen, ist sitzengeblieben

Leider ist er letztes Jahr sitzen geblieben.

Malheureusement, il a redoublé l'an dernier.

wiederholen

répéter, refaire

er wiederholt, wiederholte, hat wiederholt (iii.) [pas de ge- / pas de particule séparable!]

Er hat das erste Jahr wiederholt.

Il a refait la première année.

Sie hat das Jahr wiederholen müssen.

Elle a dû refaire l'année.

die Regel, Regeln la règle

Kennt ihr die Grammatikregeln gut?

Est-ce que vous connaissez bien les règles de grammaire ?

die Lektion, Lektionen la leçon

üben

übt, übte, hat geübt

Er hat das Kopfrechnen geübt.

1. exercer 2. s'exercer

Il s'est exercé au calcul mental.

(attention, en allemand, ce verbe n'est pas pronominal : « ~~sich~~ »)

die Übung, Übungen

l'exercice

die Hausaufgabe, Hausaufgaben }
die Schulaufgabe, Schulaufgaben }

le devoir

das Heft, Hefte

etwas ins Heft schreiben

le cahier

écrire qc dans le cahier

das Beispiel, Beispiele

zum Beispiel = z. B.

l'exemple

par exemple

auf/schlagen

schlägt auf, schlug auf, hat aufgeschlagen

Schlagt das Buch auf Seite 45 auf ! Ouvrez le livre à la page 45!

ouvrir (un livre, un cahier)

die Ausnahme, Ausnahmen

ausnahmsweise

l'exception

exceptionnellement

korrekt

correct

unkorrekt

incorrect, pas correct

Tip :

die Weise = la manière

...-weise = de manière ...

der Fehler, Fehler

Fehler machen

l'erreur, la faute

faire des erreurs

besser (comparatif de gut)

mieux (comparatif de bien)

verbessern

améliorer

verbessert, verbesserte, hat verbessert (ii.)

Leider hat er seine Ergebnisse in Bio nicht verbessert.

Malheureusement, il n'a pas amélioré ses résultats en bio.

sich verbessern

s'améliorer

verbessert sich, verbesserte sich, hat sich verbessert (ii.)

Er hat sich in Deutsch verbessert. Il s'est amélioré en allemand.